

Programme des "UTICA JUBILEE SINGERS"

1.- Je veux être prêt.-

L'esclave Nègre pensant toujours au jour du Jugement, chant ~~a~~ cette chanson; Je veux être prêt pour aller à Jérusalem comme Jean.

2.- Vous devriez faire attention.-

Un conseil pour nous tous - Vous feriez bien de faire attention à ce que vous dites, car il vous faudra en rendre compte au Jugement dernier.-

3.- C'est moi, mon Dieu.-

Ce n'est pas mon frère, ~~de~~ n'est pas ma soeur, mais c'est moi, Seigneur - message en chant quitenait lieu de prière et que les esclaves chantaient lorsqu'ils se trouvaient dans l'ennui.-

4.- La vraie Religion.-

Il faut avoir la vraie foi et l'âme convertie ou vous ne ~~pourrez~~ pourrez passer (au ciel), et comme le chantent les Slaves, il faut l'avoir dans la tête, le coeur; les mains et les pieds.

5.- Goin'Home (retour à la maison) (Dvorak) arr. par Fisher
(du nouveau World Symphony.)

II.-

1.- Balancez bas cher Chariot.-

Probablement le plus connu de tous les "Spiritual" nègres.

2.- Ramenez moi à la vieille Virginie - arr. Bland

Ce n'est pas une chanson nègre, mais probablement l'auteur pensait à l'esclave nègre quand il dit " c'est là où j'ai labouré si durement pour les ~~maîtres~~ maitres" etc...

3.- Petit David, jouez de la Harpe.-

Une autre "spiritual" chanson d'un type plus léger.-

4.- Humble yourself well down de bell done rung - arr. J. Rosamond
Johnson
(Jargon nègre pas traduisible)

Une vieille spiritual avec arrangement moderne)

INTERMEDE

1.- Personne ne connaît les ennuis que j'ai.-

Vieil air Spiritual mais qui s'applique à la vie moderne également du Nègre; Quelquefois haut, quelquefois bas, Oh, mon Seigneur, mais mon âme est allégée.-

2.- BURDEN BEARER.- John J. Niles (Le Porteur de Douleurs)

Etant soigné dans un hôpital en France durant la guerre mondiale, je me suis trouvé parmi plusieurs nègres lesquels chantaient entre autres Burden Bearer, qui est, à mon avis, la plus touchante des chansons chantées par eux.

"Lorsque vous sentez qu'il vous faut pleurer pour Jésus, laissez vos douleurs ici-bas, car Il est le porteur de nos douleurs, etc...

3.- Descendant le long du Jourdan.-

Cet air provient sans doute d'un chœur pour permettre à la basse de montrer sa voix.

4.- Champ de Blé.- 4

Chanson concernant les champs de blé, qui donne une description imagée de la vie des fermes. (les vaches dans la prairie font Moo+oo-co les moutons dans le pré font Baa-aa et les coqs font "cock-a-doole-do" etc....

Pour terminer avec Massas "dans la terre froide, froide".

ENTRE ACTE - Selection.-

1.- Deep River - arr. Burleigh

Le commencement de cet air imite le bruit des eaux courantes d'une rivière.- On l'appelle souvent le "classique" des spirituals nègres

2.- Quelqu'un frappe à votre porte.-

"Il frappe comme Jésus, quelqu'un frappe à votre porte.."

3.- J'ai travaillé en Chemin de fer.-

Chanson très populaire avec le "College me to-day"

4.- Bonsoir - arr. Parks